



Trans Canada Trail
Sentier Transcanadien

Your Trail. Your Journey.

With heartfelt thanks to the many volunteers and donors
who have made the Trail a reality.

For more information call 1-800-465-3636 or visit www.tctrail.ca

Almond, Mabel C. Reekie
Almond*, Mary Jane Reekie
Altman*, Justin Morio
Blain, Dominique
Borgford*, David & Theresa
Brouard, Julie
Coleman, Ruth, Philip & Family
Curran*, Ethel Rose
Done*, Patrick
Emerson Milling Inc.

Forbes*, Garrie Chisholm
Forbes, Robert Harvey
Giffen, Christina
Guthrie, Laurie & Family
Harvey*, Kathleen (Patrick)
Iskandar, Lucas
Janzen, L. Esther M.
Keith, F. Murray A. 1940 ~ 2007
Kemp, Danny ~ 1957-2007
Krishnamurthi, Lucky

Leeds, Helen
Leers, Steffi
MacGregor, Dr. Donald J.
Miller, Marlene
Niederdelmann, Annemarie
Niederdelmann, Werner
Orchard*, Fred
Price*, Michael Stanley
Reimer, Priscilla
Riddell*, Dr. Walter A.

Robertson, Nellie White~Edrans
Skinner, Robert
Skinner, Robert F.
Socholotuk, Stacey
Spencer*, John Esq~Craik, SK
Stuart, Eleanor* & Bud
Tetrault, Réal
Tetrault, Réal
Watts, Michelle
Wood*, Andrew & Calder




We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Department of Canadian Heritage.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par le biais du ministère du Patrimoine canadien.


Canada 

Cameron*, Clarence & Olga Canty*, Dorothy (Taylor) Carver*, Roy & Mildred Deborah & Casey ~ 09/09/06 Durand, Sébastien Forrester, Leslie/Kathleen Fowell*, Alison Kayla Galsworthy, John & Julie Hardcastle, Austin & Eva Hardcastle, David & Carolyn Jessett*, Alf~Hydro-Deloraine Joannette, Anne & Glenn Joannette, Jacques & Lorna Kent, Andy, Kathy & Family Klippenstein*, Laura Kolisnyk*, Richard Kroeker, Rick & Lavina Ladd, Barb & Bob Layng, Austin Layng, Kyrstin Layng, Rachael Layng, William John

<p>BATCHELOR WATSON <i>Families</i> 1874 1893 <i>Emerson Area Pioneers</i></p> 		<p>In honour of pioneers George & Emma Cooper and their children Bill, Jim, Gilbert, Helen, Mary & Kenneth</p> <p>2001</p>		<p>In loving memory of Andy J. Doerksen 1924 ~ 2005 Henry Doerksen* William Neufeld* Peter Giest*</p> <p>Always in my heart Margaret (Neufeld) Doerksen</p>		<p>With heartfelt thanks to the many volunteers and donors, who have made this section of the Trans Canada Trail a reality.</p>	
<p>In loving memory of Douglas Glen Kohut</p> <p>Born in Souris, MB June 21, 1959 Died February 6, 1999</p> <p>Always remembered by your family.</p>		<p>Edith & Robert Peck Marge & Brent Humeston Glenda & Len Martens Lorna & Alan Hubka Donella & John Thiessen Danita & Daryl Borton</p> <p>2000</p>		<p>In memory of Margaret Bergen Unrau 1917~2005</p> <p><i>Born in Halbstaadt, MB</i></p> <p>Survived by her children, Abe, Lena, Jake, Henry, John, Peter, George, Nettie and Phillip</p>		<p>Van De Velde Family</p> <p>Emmanuel, Susan, Rochelle, Julie, Christine, Roslyn, Laurena and Daniel</p>	

LeBlanc, Stéphane
Leroux, Rachel
Lulic*, Luba
Michaels, Dr. George
Mofford, Zachary & Charlotte
Mooney, Verne* & Ruth
Neumann, Neil & Erna
Pelletier, Martin
Peters*, "Wild" Bill
Pinet-Duggan Family
Quane, Ross & Diane
Racine, Nicole
Redekop, Hayden
Reichert, Edmund & Bessie
Reid*, Katherine & Alan
Roy, Christine
Tremblay, Louise
Wong, Dale & Judith
Wong, Peter* & Emma Lee
Wong, Randy, Dona & Family
Wood Family
Zarn*, Doug



<p>BATCHELOR WATSON <i>Families</i> 1874 1893 <i>Emerson Area Pioneers</i></p> 		<p>In honour of pioneers George & Emma Cooper of Killarney and their children Bill, Jim, Gilbert, Helen, Mary & Kenneth</p> <p>2001</p>	<p>In loving memory of Andy J. Doerksen 1924 ~ 2005 Henry Doerksen* William Neufeld* Peter Giest*</p> <p>Always in my heart Margaret (Neufeld) Doerksen</p>	<p>With heartfelt thanks to the many volunteers and donors, who have made this section of the <i>Trans Canada Trail</i> a reality.</p>	
<p>In loving memory of Douglas Glen Kohut Born in Souris, MB June 21, 1959 Died February 6, 1999 Always remembered by your family.</p>	<p>Edith & Robert Peck Marge & Brent Humeston Glenda & Len Martens Lorna & Alan Hubka Donella & John Thiessen Danita & Daryl Borton</p> <p>2000</p>	<p>Town of Altona <i>You're always welcome in Altona!</i></p>	<p>In memory of Margaret Bergen Unrau 1917~2005 <i>Born in Halbstaadt, MB</i> Survived by her children, Abe, Lena, Jake, Henry, John, Peter, George, Nettie and Phillip</p>	<p>Van De Velde Family Emmanuel, Susan, Rochelle, Julie, Christine, Roslyn, Laurena and Daniel</p>	<p>Be a part of History! Put your message on the Trans Canada Trail. For more information call: 1-800-465-3636 or visit www.tctrail.ca</p>

* denotes "In Memoriam"
*signifie "en mémoire de"



Agassiz Credit Union Lt.d.
 Albert, Earl Thomas
 Allison, Isabel
 Altona Lions Club
 Alvarez, Anyck
 Anderson, Barbara
 Andrew, Russell & Eleanor
 Andruszkow*, Andro & Alex
 Ann, Hannah, Ayda
 Armstrong*, Charles
 Armstrong, Marge
 Arseny, Braeden
 Arseny, Wayne P.
 Bailey, Brent & Yvonne
 Bailey, Darryl
 Bailey, Laura
 Bailey, Ron & Margaret
 Barkley, Bud & Donna
 Barnabe, Joel Adam
 Batten, D.A., G. & Family
 Beam, Edward & Karen
 Beaulieu, Pete* & Shela
 Beavis, Jeannette Mabel
 Ben Lambert Service
 Benny, M.R.
 Bergen, Ken & Leigh
 Bernacki-Jonk, Jeff & Luella
 Beth & Jill "No Water"
 Boundary Trail Heritage Region
 Boese, Amy Lian
 Bourgeois, Eug/Rita/famille
 Braun, Douglas
 Bray, Judy*/M Bray Family
 Brewis, John S.V.
 Brewis, Tony
 Bruce, Henry* & Grace
 Buan*, Mr. & Mrs. I.B.
 Buck, Christina
 Bunkowsky, Eleanor
 Canty*, Richard
 Carels, Henry/Jonk, Lucinda
 Carey, Lesa A.
 Carey, Margaret A.
 Carey, Wayne A.
 Carman Golf Club
 Carscadden, Bert
 Caswell*, Laurie
 Catellier, Chantal & Fern
 Catellier, Lucie & Hermile
 Cawley, Joe & Lynne
 Cawston, Clare W.
 Cawston, L. Joyce
 Chalmers, Robert Peter
 Chartrand, Diane
 Chevalier, Maurice
 Chicken Chef St. Malo
 Clark, James & Samantha
 Clark, Willow
 Clawson, Annette, Ed & Family

Clayton Family
 Colpitts*, Ina
 Connors, Bob, Pat & Tim
 Conrad, H. Joseph
 Conrad, John/Adel & Family
 Constant, Olivier & Julien
 Cook, Brennan
 Cook, Jodi
 Cook, Robert
 Cooley, Stanley Graham
 Cory*, Dion & Elsie
 Côté*, George
 Coulombe Store
 Cowan, Bob & Karen-Ann
 Craig*, Stuart
 Cram*, Douglas (1946-1997)
 Cress*, Bradley Ryan
 Cruz-Mofford, Danya & Alek
 Dahl, Lewis & Maribette
 De Roo, Michel & Marguerite
 De Roo, Raymond Joseph
 Deans, Wilhelmenia
 Debonair Campground
 Dederer*, Maria
 Delichte*, Judith Wytinck
 Denholm, Marlene
 Denholm, Robert
 Derksen, Abram & Katharine
 Deroche, Thérèse & Robert
 Desrochers, Felix & Joyce
 DeWinton IODE - Carberry
 D'Hoore Family
 Dias, Ernesto
 Diehl, Arthur & Eileen
 Dionne, Gerald (RCMP Ret)
 Dobson, Alia
 Dobson, Charles & Janet
 Doerksen, Henry D.
 Doney*, Gertrude
 Duda, Matthew
 Duda, Steven
 Duncan, Alex
 Duncan, Chris
 Duncan, Jim & Betty
 Duncan, Nikita
 Duncan, Penny
 Dussault, Gaëtan
 Ediger, Tiffany
 Edmunds, Scott & Rachelle
 Edovas, Agelio & Rosita
 Edovas, Corazon
 Edovas, Julieta
 Edovas, Mely, Linda & Nonie
 Edovas, Noemi
 Efford, Bob & Beth
 Esler, Mina & Lawrence
 Evitt, Allan Stanley
 Eyvindson, Roger K.
 Famille Goulet, Roland/Annette

Famille Hamonic, Eug/Jac
 Faucher, Louis-Jean
 Faurshou, Ralph & Ella
 Feader, Harvey Charles
 Fehr, Terry & Wendy
 Findlay, David
 Fitzpatrick, E. & M.
 Fitzpatrick, Ken & Karen
 Forbes*, Robert George
 Forbes, Evelyn Eileen
 Forbes, "Ruthie" 1945-1949
 Forrester Leslie/Kathleen
 Forrester, Leslie/Kathleen
 Foster, Jean
 Fournier, Sylvie & Eric
 Fraser, Craig A.
 Fraser, Ray, Bella & Family
 Freund, Chris
 Friesen, John
 Friesen, Menno H.
 Friesen, Wilbert & Sharon
 Fulton, Harvey
 Fulton*, Hugh & Annie
 Gadsby, W.E.
 Gamble, James H.
 Garcia Alvarez, Tomas
 Geiler*, Wm.
 Gentes, Omer & Janine
 Gibbs, Isabel
 Gibson*, Bert
 Gibson, Gale
 Gibson, Madeline
 Gibson, Terry
 Giest, Peter
 Glenboro Slim & Trim Group
 Gonsalves, Dr CT* & Family
 Goodchild, Tom & Dallas
 Gosselin, Cécile & Germain
 Gosselin, Jerry G.J.
 Goulet, Jean & Gladys
 Goulet, Ken
 Grandma Clark
 Green*, Garnet & Hazel
 Greves, Leslie & Jean
 Griner*, Krolka & Zochka
 Groff, Shirley B.
 Gunn, Gary & Myrna
 Guy, Gordon W.
 Haimes, Kathryn (Spencer)
 Hall, Gloria J.
 Hall, Walter E.
 Hamilton, J., L. & Family
 Hamm, Lorraine
 Hammond, Sean
 Hanks, Dr. G.E.
 Hardcastle, David & Carolyn
 Hardcastle, Lea
 Harder, Art & Mary
 Hardy*, Archie & Dorothy

Hardy*, Robert
 Hay, Christopher E.
 Hay, G.D. Edward
 Hay, Michèle S.
 Hay, Patricia Marie
 Hébert, Gilles & Jocelyne
 Hébert, Guy & Marlene
 Hebert, Huguette
 Hebert, Reid K.
 Heide, Judi & David
 Heming, Keith Ian Munro
 Henderson*, W. Jack
 Henning, Alvin G.L.
 Henning*, Dorothy A.
 Henning*, Harvey E.N.
 Henning*, Julius
 Henning*, Matilda
 Hewitt, William J~1857-1943
 Hildebrand, Al, Jen, & Ains
 Hildebrand, Bill
 Hildebrand, Bill & Debbie
 Hildebrand, Charlie A.
 Hildebrand, Mr. & Mrs. J.
 Hildebrand, Tyler & Mathew
 Higlund*, Ron & Frances
 Hogue, Gwen
 Hogue, Orille
 Honeyland Farms
 Horton, Morley* & Marjorie
 Hosea, Wayne & Darlene
 Houston, Donald S.
 Hryciuk, Max
 Iacovelli, Maria
 Jacobson*, Dennis
 Jamieson, Joan (Spencer)
 Janz, Sylvia & Bill
 Jardine*, Daniel William
 Joanne, Anne & Glenn
 Joanne, Jacques* & Lorna
 Johnson*, Ben
 Johnston, Chad Hamilton
 Johnston, Lois
 Jones, Malcolm
 Jones, Nettie
 Jonk*, Bradley Francis
 Jonk*, Henk T. 1931-1997
 Jonk*, Patrick Jason
 Jonk, Ron Marjan & Family
 Jonk, Tim & Linda De Roo
 Kidd, Matthew
 Kidd, Trevor
 Kidd, Wade
 Kiesman Family
 Kist, Taylor Victoria
 Klassen, Nevin
 Knaggs, Rylan
 Kornelsen*, Alvin
 Kozak, Danielle
 Kozak, Lucas

Kran, Emil & Esther
 Kroeker, Denver & Elvera
 Krushel, Ann & Arnold
 Kuhl, Henry H.
 Ladd, Barb & Bob
 Lauder, James
 Lendrum, Lois
 Lendrum, Mac
 Lequier, Tina
 Lesage, Gil & Judy
 Livingston, Pat & Margaret
 Loewen, Lloyd & Joyce
 Lord*, Jean-Léon 1928-94
 Lord, K. Alison
 MacAulay, Jeffrey C.
 MacAulay, Lloyd E.
 MacDonald, Hector/Marion
 Mack, Beth R.G. (Sisson)
 Mack*, David & Rachel
 Mackie, David
 Mackie, Margaret
 Malcolmson, Harry Clarkson
 Malone, Joelle
 Malone, Leigh
 Malone, Mike
 Malone, Pam
 Malone, Shelley
 Marino, Brittany
 Marion, Hervé et Germaine
 Marshall, Eddie & Bonnie
 Masiak, Fred & Nellie
 Mason, Darryl & Sherri
 Matchett, G.
 Matchett, G.M.
 Matchett, Jorjy
 Mayert, Clarence
 Maynard, Pierre & Andrée
 McClement, Denis Robert
 McIntyre, Neil A.
 McKay, Allan & Jane
 McKay, Hugh & Ian
 McKenzie, Kathleen
 McKenzie, Robert S.
 McLaren, J. Lorne
 McLaren, Jeffrey K.
 McLaren, Laura J.
 McLoughry*, R. Pearl~1891-1995
 McNeill, Ivey
 Michaels, Dr. George
 Michaels, Maureen, Sara & Jesse
 Miller, Edna Eloise
 Miller*, Sidney E.
 Mills*, Roy/Audrey Jorgenson
 Milne, Ian R.
 Milne, Ian Robert Taylor
 Milne, Irene G.
 Mitchell*, Roy
 Mofford, Zachary & Charlotte
 Molloy, Ryan

Money, Beth
 Money*, Hobert
 Money, Hobert* & Beth
 Mooney, Harry & Shirley
 Mooney*, Lorne
 Mooney, Verne* & Ruth
 Moore, Mary
 Mormul, Abbey
 Mormul, Bradford
 Mormul, Cassie
 Morrison*, Ada Louise
 Morrison*, Carolyne (MLA)
 Murray, Clair & Mildred
 N.A.C.E.
 Nash, Fred & Marilyn
 Neiles, Jean & Bill
 Neufeld, Len
 Neufeld, Marlene
 Neufeld, William
 Newton, Kevin
 Nicholson, Jim* & Aileen
 Nordal*, Leonard
 Nordien, Jesse
 Nordien, Thomas
 Nordquist, Elmer* & Family
 Nordquist, Mel* + Bel & Girls
 Nordquist, Valerie
 Northcut, W. Ford
 Northcut, W. Jonathan
 Northcut, Wendy K.
 Nowatzki, Royce & Floyd
 Ogle, Sue
 Oliver, Bessie E.
 O'Neil, Larry* & Family
 O'Neil, Pat* & Family
 Orchard, Mr. & Mrs. Edward
 Otterburne Relay 2000
 Parayeski*, Frankie
 Pearen*, Arnold W.H.
 Peck, Monique
 Pelletier, Martin
 Peloquin, Kathleen
 Perfect, Mary B.
 Peters, Jacob* & Adeline
 Peters, Henry & Elvera
 Peterson*, Andy
 Pilkey*, George Sr./Valborg
 Pinet-Duggan Family
 Pittman*, Edward John
 Pollock, Harvey
 Potter/Chunn
 Prévost, Clément
 Quane, Ross & Diane
 Racine, Nicole
 Racine Family - Calgary
 Redekop Christopher James
 Redekop, Karl Gerhard
 Redekop, Robbyn Lee
 Redekop, Rosella Ann

Reichert, Darren
 Reichert, Edmund & Bessie
 Reid, Amelia
 Reminant, Richard
 Rempel, Bryan
 Remus, Dick & Florence
 Ritter, Toistein Adolf-Ernst
 Robinson, Brooke Shaina
 Rosenberg*, George W.
 Ruml, David E.
 Rutherford, Aileen
 Sanders*, Michael A.
 Scandrett, Rodney M.
 Schäfer, Jolante L.M.
 Schroeder, Henry & Anna
 Schroeder, Jona & Suzanne
 Schroeder, Rita
 Schroeder, Suzanne
 Semeniuk, Jolene
 Shaw, Victoria
 Sheridan*, Freda J.
 Sheridan*, William
 Simpson*, Boyd
 Simpson, Janet
 Simpson, Janet A.
 Simpson*, Luther E.
 Sisson, Dorothy M.
 Skidmore, Amy Jean
 Skidmore, Bethany J.
 Skidmore, Eric
 Slade*, Frederick James
 Sloan, Alan G.
 Sloan, Brenda J.
 Sloan, Reid A.
 Sloan, Tyler A.
 Smith, Elsie M.
 Smith, Gertrude Isebel
 Smith, Steven & Jeff
 Snart*, Joseph A.
 Snart, Maria A.
 Snell, Ted & Verna
 Soper*, Layne Nolan Bruce
 Sparling, Mary
 Sparling, Wayne
 Spencer, D. Craig
 Spencer, Edna (Darling)
 Spencer, Grace (McDowell)
 Spencer, James Grant
 Spencer*, Mary H. & Opal
 Spencer, Orval Earl
 St. Malo Hotel
 St. Pierre Car Wash
 Stadnyk, Bill
 Stadnyk, Carol
 Stanley, Elsie
 Stanley, Ken
 Stanze, Herbert
 Stewart, E. John Campbell
 Stewart, Keith* & Eleanor

Stoesz, Angelika
 Stoesz, Bob & Angelika
 Stoesz, Dietra
 Stoesz, Keith & Brenda
 Stonehouse, Bruce
 Storey, Tom* & Family
 Storie, Debbie
 Stouffer, Gabe & Danny
 Stouffer, Neil & Phoebe
 Stouffer, Sherry & Molly
 Stowe*, Edwin John
 Sylvester, Nola J.
 Sylvestre, Aime
 Symington, Derrin Rae
 Symington, Jessica Nichelle
 Symington, Travis Lee
 Tétrault, Réjean & Robin
 Thiessen, Abe & Bonnie
 Thiessen, John & Linda
 Thomas*, Arthur & Sarah
 Thompson, Ross
 Thornton, Jennie
 Thornton*, Joe
 Thornton, Velma G.
 Thornton*, W. Gordon
 Tread Lightly! Canada
 Treherne School
 Valette*, Marcel A.
 Van De Velde, Susan M.
 Van Hook*, Anthony Sr.
 VERG Inc.
 Voth, Eddy & Helen
 Voth, Hermann & Mary
 Wallace*, J. & E.
 Wark*, Edwin Wesley
 Wark, Frederick~1854-1912
 Wark*, Irene Gertrude
 Warkentin, John
 WC Miller Student Council
 West Park Motors Ltd.
 Whyte, Jessie Inveravity
 Whyte*, Thomas
 Wiebe, David
 Wiebe, Glen & Myrna
 Wilkinson, H&W-Yorkton, SK
 Willemen, John & Family
 Wilson, Mary T.
 Wong, Dale
 Wong, Judith
 Wong, Peter & Emma Lee
 Wood Family
 Woodall, Donna Elaine
 Woroniuk*, Matt
 Woytowich, Isaya & Caroline
 Wray, B.C.
 Wurmnest, Terry & Connie
 Young, James D.
 Young, Marj & Walter
 Zeemel*, John Groff